



Nezisková organizácia



Nádej pre Rómov

Správa o hospodárení za rok 2016



Rankovce 57
044 45 Bidovce
Slovensko

Nezisková organizácia ***Nádej pre Rómov*** - naše aktivity v roku 2015

Rok 2016 bol pre neziskovú organizáciu Nádej pre Rómov pomerne úspešným. Realizovalo sa tu množstvo projektov a aktivít s cieľom zlepšiť a skvalitniť život miestnej rómskej komunity. Naše aktivity sa týkali najmä týchto oblastí:

- Práca medzi rómskymi ženami,
- Práca medzi rómskymi dievčatami,
- Prebiehajúca renovácia,
- Ďalšie projekty.



„Chod'te teda, čiňte mi
učeníkmi všetky
národy...“
Matúš 28,19

Práca medzi rómskymi ženami

Menšia skupinka žien pokračovala v šití v našom workshope. Robili krásne patchworkové deky, tašky a tiež nový projekt – plátenné škatuľky. Ku koncu rok vyrábali ženy veľmi milé kuchynské chňapky. Niektoré výrobky boli následne predávané.

Skupinky Alfa umúdriť zamerané na štúdium Biblie pokračovali v priestoroch Nádeje pre Rómov. Na skupinkách sa ženy stretávali v nedeľu popoludní. O vyučovanie sa starala evanjelická farárka Monika Beňová. Vytvorilo sa pomerne silné jadro žien, ktoré sem chodia radi a pravidelne.

Začali sme nový kurz pre mladé mamičky, ktorý vedie Tanya Parks. Cieľom kurzu je výchova žien v praktických oblastiach, spojených najmä s výchovou detí, stravovaním a zdravím.

Obdobie realizácie: celý rok 2016— (práce pokračujú aj v roku 2017)



Práca medzi rómskymi dievčatami

Staršie dievčatá – teenagerky – pokračovali v prvej polovici roka v nacvičovaní bábkového divadla a tiež v kurze pečenia v susednom dome.

Na jeseň sme vytvorili skupinku mladších dievčat, ktoré tiež nacvičovali s bábkovým divadlom, učili sa piecť a tiež chodili na Biblickú skupinku. Zdá sa, že je to úspešný projekt a skupinka týchto dievčat je naozaj príjemná.

S Tanyou Parks sme začali aj novú skupinku mladších dievčat (9-10 rokov). Stretávajú sa v sobotu sú veľmi nadšené. Na skupinke je čas venovaný hudbe a spevu, Angličtine, Biblickému štúdiu a kreatívnej tvorbe.

Na jeseň začal aj kurz výroby šperkov pre teenagerky, ktorý vedú mladé rómske ženy, ktoré sa už skôr zúčastnili kurzu výroby šperkov v Košiciach. Tento projekt je tiež celkom úspešný.

Obdobie realizácie: celý rok 2016—(práce pokračujú aj v roku 2017)

„Dovoľte deťom
prichádzať ku mne a
nebráňte im, lebo takých
je kráľovstvo Božie.“

(Mk. 10, 14)



Prebiehajúca renovácia

Urobili sme veľký pokrok pri dokončovaní horného poschodia domu. Bol tam vybudovaný a zariadený jeden menší byt. Pri jeho vybudovaní výrazne pomohol tím z Rakúska. Následne bol byt veľmi pekne a útulne zariadený. Byt slúži ako priestor pre stretávanie skupinky mladých mamičiek, kurzy šperkovníctva a ako hosťovská izba. Taktiež boli nainštalované kvalitné schody na poschodie z vonkajšej strany domu.

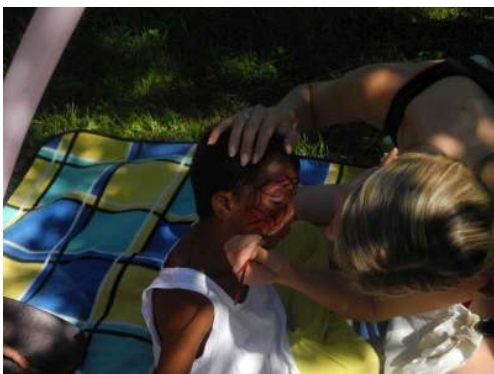


Ďalšie projekty



Vybudovali sme malú stajňu pre kozy v hornej časti pozemku a tým sme uvoľnili strednú časť pozemku pre záhradkárčenie s Rómami. Dve rómske ženy si tu vytvorili záhradu a v budúcich rokoch ju budú zveľaďovať.

Tím z Rakúska si pripravil dvojdenný program pre Rómske deti. Akcia sa uskutočnila na susednom pozemku a bola veľmi úspešná.



Plány do budúcnosti

Chceme prestavať drevený prístrešok na susednom pozemku, aby sa mohol používať pre misiu medzi Rómskymi deťmi. To sa bude realizovať v jari 2017.

Na susednom pozemku tiež plánujeme prestavať budovu (časť domu), ktorá sa v minulosti používala na ustajnenie kráv, na kuchyňu, kde sa bude spracúvať úroda zo záhrady a sádov, ako aj ďalšie kuchárske projekty. Výstavba je plánovaná na jar 2017.

Ďalším plánom je začať Rómske bohoslužby, ktoré by sa mali pravidelne uskutočňovať v Rankovskom evanjelickom kostole.

V roku 2016 nedošlo k zmene v zložení členov správnej rady ani k zmene štatutárneho zástupcu.

Výročné zasadnutie správnej rady a revízora spoločnosti Nádej pre Rómov n.o. sa konalo 24. marca 2016 v priestoroch organizácie Nádej pre Rómov n.o., Rankovce.



V Rankovciach, 7. 6. 2017

Peter Spišák
riaditeľ

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
A.	Neobežný majetok spolu r. 002 + r. 009 + r. 021	001	41 000,00	4 100,00	36 900,00	38 950,00
1.	Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až 008	002				
	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012 - (072 + 091 AÚ)	003				
	Softvér 013 - (073 + 091 AÚ)	004				
	Oceniteľné práva 014 - (074 + 091 AÚ)	005				
	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018 + 019) - (078 + 079 + 091 AÚ)	006				
	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041 - 093)	007				
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051 - 095 AÚ)	008				
2.	Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009	41 000,00	4 100,00	36 900,00	38 950,00
	Pozemky (031)	010		x		
	Umelecké diela a zbierky (032)	011		x		
	Stavby 021 - (081 - 092 AÚ)	012	41 000,00	4 100,00	36 900,00	38 950,00
	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092 AÚ)	013				
	Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092 AÚ)	014				
	Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092 AÚ)	015				
	Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092 AÚ)	016				
	Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092 AÚ)	017				
	Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 + 092 AÚ)	018				
	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095 AÚ)	020				
3.	Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021				
	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061-096 AÚ)	022				
	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062-096 AÚ)	023				
	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Strana aktiv		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
B.	Obežný majetok spolu r. 030 + r. 037 + r. 042 + r. 051	029	3 882,17		3 882,17	1 879,00
1.	Zásoby r. 031 až r. 036	030				
	Materiál (112+119) - 191	031				
	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122) - (192 + 193)	032				
	Výrobky (123 - 194)	033				
	Zvieratá (124 - 195)	034				
	Tovar (132+139) - 196	035				
	Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
2.	Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041	037				
	Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	039				
	Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391 AÚ)	040				
	Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378 AÚ) - (391 AÚ)	041				
3.	Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050	042				
	Pohľadávky z obchodného styku ((311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ)	043				
	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044				
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
	Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x		
	Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346 + 348)	047		x		
	Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391 AÚ)	048				
	Spojovací účet pri združení (396 - 391 AÚ)	049				
	Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378 AÚ) - 391 AÚ	050				
4.	Finančné účty r. 052 až r. 056	051	3 882,17		3 882,17	1 879,00
	Pokladnica (211 + 213)	052	3 882,17	x	3 882,17	1 878,00
	Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	0,00	x	0,00	1,00
	Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
	Krátkodobý finančný majetok (251 + 253 + 255 + 256 + 257) - 291 AÚ	055				
	Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291 AÚ)	056				
C.	Časové rozlíšenie spolu r. 058 až r. 059	057				
1.	Náklady budúcich období (381)	058				
	Prijmy budúcich období (385)	059				
Majetok spolu r. 001 + r. 029 + r. 057		060	44 882,17	4 100,00	40 782,17	40 829,00

Strana pasív		č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
A.	Vlastné zdroje krytia majetku spolu	061	1 492,17	40 829,00
	r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 073			
1.	Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067	062		
	Základné imanie (411)	063		
	Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		
	Fond reprodukcie (413)	065		
	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
	Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)	067		
2.	Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071	068		
	Rezervný fond (421)	069		
	Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
	Ostatné fondy (427)	071		
3.	Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/- 428)	072	547,00	
4.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r.060 - (r.062 + r.068 + r.072 + r.074 + r.101)	073	945,17	40 829,00
B.	Cudzie zdroje spolu r. 075 + r.079 + r. 087 + r. 097	074	39 290,00	
1.	Rezervy r. 076 až r. 078	075		
	Rezervy zákonné (451 AÚ)	076		
	Ostatné rezervy (459 AÚ)	077		
	Krátkodobé rezervy (323 + 451 AÚ + 459 AÚ)	078		
2.	Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086	079		
	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080		
	Vydané dlhopisy (473)	081		
	Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082		
	Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083		
	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
	Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
	Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086		
3.	Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096	087	39 290,00	
	Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088		
	Záväzky voči zamestnancom (331+333)	089		
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090		
	Daňové záväzky (341 až 345)	091		
	Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346 + 348)	092		
	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
	Záväzky voči účastníkom združení (368)	094	39 290,00	
	Spojovací účet pri združení (396)	095		
	Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096		
4.	Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100	097		
	Dlhodobé bankové úvery (461 AÚ)	098		
	Bežné bankové úvery (231 + 232 + 461 AÚ)	099		
	Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241 + 249)	100		
C.	Časové rozlíšenie spolu r. 102 až r. 103	101		
	Výdavky budúcich období (383)	102		
	Výnosy budúcich období (384)	103		
Vlastné zdroje a cudzie zdroje spolu r. 061 + r. 074 + r. 101		104	40 782,17	40 829,00

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	17 568,52		17 568,52	12,00
502	Spotreba energie	02	1 177,00		1 177,00	
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04	474,34		474,34	
512	Cestovné	05				
513	Náklady na reprezentáciu	06				
518	Ostatné služby	07	4 870,84		4 870,84	2 961,00
521	Mzdové náklady	08	0,00	0,00	0,00	1 151,00
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	0,00	0,00	0,00	555,00
525	Ostatné sociálne poistenie	010				
527	Zákonné sociálne náklady	011				
528	Ostatné sociálne náklady	012				
531	Daň z motorových vozidiel	013				
532	Daň z nehnuteľností	014				
538	Ostatné dane a poplatky	015	300,70		300,70	
541	Zmluvné pokuty a penále	016				
542	Ostatné pokuty a penále	017				
543	Odpísanie pohľadávky	018				
544	Úroky	019				
545	Kurzové straty	020				
546	Dary	021				
547	Osobitné náklady	022				
548	Manká a škody	023				
549	Iné ostatné náklady	024				
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	025	1 025,00		1 025,00	1 025,00
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	026				
553	Predané cenné papiere	027				
554	Predaný materiál	028				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	029				
556	Tvorba fondov	030				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	031				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	032				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	033				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	034				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	035				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	036				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	037				
Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		038	25 416,40		25 416,40	5 704,00

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	039				
602	Tržby z predaja služieb	040				
604	Tržby za predaný tovar	041				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	042				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	043				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	044				
614	Zmena stavu zásob zvierat	045				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	046				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	047				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	048				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	049				
641	Zmluvné pokuty a penále	050				
642	Ostatné pokuty a penále	051				
643	Platby za odpísané pohľadávky	052				
644	Úroky	053				
645	Kurzové zisky	054				
646	Prijaté dary	055				
647	Osobitné výnosy	056				
648	Zákonné poplatky	057				
649	Iné ostatné výnosy	058				
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	059				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	060				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	061				
654	Tržby z predaja materiálu	062				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	063				
656	Výnosy z použitia fondu	064				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	065				
658	Výnosy z nájmu majetku	066				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	067	0,00	0,00	0,00	3 616,00
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	068	16 079,10		16 079,10	
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	069	10 282,47		10 282,47	
664	Prijaté členské príspevky	070	0,00	0,00	0,00	1 541,00
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	071				
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	072				
691	Dotácie	073				
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		074	26 361,57		26 361,57	5 157,00
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		075	945,17		945,17	-547,00
591	Daň z príjmov	076				
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	077				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r.76 + r.77)) (+/-)		078	945,17		945,17	-547,00

BALANCE SHEET

As per:**31.12.2016**.....
(details in EUR)

For current period of
account

Month

0 1

Year

2 0 1 6

To

Month

1 2

Year

2 0 1 6

For directly
preceding period of
account

Month

0 1

Year

2 0 1 5

To

Month

1 2

Year

2 0 1 5

Tax identification number

2 0 2 3 2 0 5 6 5 7

Financial statements:

- ☒ - ordinary
☐ - extraordinary
☐ - interim

REG No.:

4 5 7 3 5 2 1 2 /

SID

SK NACE code

8 8 . 9 9 . 0

Name of the unit of account

N á d e j p r e R ó m o v n . o .

Seat of the unit of account

Street and number

R a n k o v c e 5 7

Postal code

0 4 4 4 5

Name of the municipality

B I D O V C E

Area phone number

0

Phone number

Fax number

E-mail

Made on:	Signature record of the person in charge of accounting:	Signature record of the person in charge of financial statements:	Signature record of the statutory body or a member of the statutory body of the unit of account:

ASSETS		č.r.	Current period of account			Directly preceding of account period
			Brutto	Correction	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
A.	Non-current assets-total line 002 + line 009 + line 021	001	41 000,00	4 100,00	36 900,00	38 950,00
1.	Non-current intangible assets lines 003 to 008	002				
	Intangible results of development and commercial activity 012 - (072 + 091 A)	003				
	Software 013 - (073 + 091 A)	004				
	Valuable rights 014 - (074 + 091 A)	005				
	Other non-current intangible assets (018 + 019) - (078 + 079 + 091 A)	006				
	Acquisition of non current intangible assets (041 - 093)	007				
	Advance payments made for non-current intangible assets (051 - 095 A)	008				
2.	Property, plant and equipment lines 010 to 020	009	41 000,00	4 100,00	36 900,00	38 950,00
	Land (031)	010		x		
	Artwork and collections (032)	011		x		
	Structures 021 - (081 - 092 A)	012	41 000,00	4 100,00	36 900,00	38 950,00
	Individual movable assets and sets of movable assets 022 - (082 + 092 A)	013				
	Vehicles 023 - (083 + 092 A)	014				
	Perennial crops 025 - (085 + 092 A)	015				
	Livestock 026 - (086 + 092 A)	016				
	Low value tangible fixed assets 028 - (088 + 092 A)	017				
	Other property, plant and equipment 029 - (089 + 092 A)	018				
	Acquisition of property, plant and equipment (042 - 094)	019				
	Advance payments made for of property, plant and equipment (052 - 095 A)	020				
3.	Non-current financial assets lines 022 to 028	021				
	Shares and ownership interest in subsidiaries (061-096 A)	022				
	Shares and ownership interest in commercial companies with substantial influence (062-096 A)	023				
	Held-to-maturity debt securities (065 - 096 A)	024				
	Loans to companies in the group and other loans (066 + 067) - 096 A	025				
	Other long-term financial assets (069 - 096 A)	026				
	Acquisition of long-term financial assets (043 - 096 A)	027				
	Advance payments for long-term financial assets - (053 - 096 A)	028				

ASSETS		č.r.	Current period of account			Directly preceding of account period
			Brutto	Correction	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
B.	Current assets-total line 030 + line 037 + line 042+ line 051	029	3 882,17		3 882,17	1 879,00
1.	Inventory line 031 to 036	030				
	Raw material (112+119) - 191	031				
	Work in progress and semi-finished products (121+122) - (192 + 193)	032				
	Finished goods (123 - 194)	033				
	Animals (124 - 195)	034				
	Merchandise (132+139) - 196	035				
	Provided operating advance payments for inventories (314 A - 391 A)	036				
2.	Non-current receivables lines 038 to 041	037				
	Trade receivables (311 A to 314 A) - 391 A	038				
	Other receivables (315 A - 391 A)	039				
	Claims against the members of associations (358 A - 391 A)	040				
	Other receivables (335 A + 373 A + 375 A + 378 A) - (391 A)	041				
3.	Current receivables-total lines 043 to 050	042				
	Trade receivables ((311 A to 314 A) - 391 A)	043				
	Other receivables (315 A - 391 A)	044				
	Settlement with the Social insurance agency and health insurance companies (336)	045		x		
	Tax assets (341 to 345)	046		x		
	Claims due to the financial relation to the state budgets and local government budget (346 + 348)	047		x		
	Claims against the members of associations (358 A - 391 A)	048				
	Control account in case of association (396 - 391 A)	049				
	Other receivables (335 A + 373 A + 375 A + 378 A) - (391 A)	050				
4.	Financial accounts lines 052 to 056	051	3 882,17		3 882,17	1 879,00
	Treasury (211 + 213)	052	3 882,17	x	3 882,17	1 878,00
	Bank accounts (221 A + 261)	053		x		1,00
	Bank accounts with notice period exceeding one year (221 A)	054		x		
	Current financial assets (251 + 253 + 255 + 256 + 257) - 291 A	055				
	Acquisition of current financial assets (259 - 291 A)	056				
C.	Accruals/deferrals-total lines 058 to 059	057				
1.	Prepaid expenses (381)	058				
	Accrued income (385)	059				
Assets-total line 001+line 029+line 057		060	44 882,17	4 100,00	40 782,17	40 829,00

Liabilities		č.r.	Current period of account	Directly preceding of account period
a		b	5	6
A.	Own sources of asset coverage, total line 062 + line 068 + line 072 + line 073	061	1 492,17	40 829,00
1.	Assets and money funds lines 063 to 067	062		
	Share capital (411)	063		
	Money funds totalled according to the special regulation (412)	064		
	Reproduction fund (413)	065		
	Differences from revaluation of assets and liabilities (414)	066		
	Differences from revaluation of investment revaluation reserves (415)	067		
2.	Revenue reserves lines 069 to 071	068		
	Reserve fund (421)	069		
	Revenue reserves (423)	070		
	Other funds (427)	071		
3.	Unsettled net income from previous years (+;-;428)	072	547,00	
4.	Net income for the accounting period line 060 - (line 062 + line 068 + line 072 + line 074 + line 101)	073	945,17	40 829,00
B.	Borrowed funds, total line 075 + line 079 + line 087 + line 097	074	39 290,00	
1.	Provisions lines 076 to 078	075		
	Legal provisions (451 A)	076		
	Other provisions (459 A)	077		
	Short-term provisions (323 + 451 A + 459 A)	078		
2.	Non-current liabilities lines 080 to 086	079		
	Liabilities related to social fund (472)	080		
	Bonds issued (473)	081		
	Rent liabilities (474 A)	082		
	Long-term advance payments received (475)	083		
	Unbilled long-term supplies (476)	084		
	Long-term bills of exchange to be paid (478)	085		
	Other non-current liabilities (373 A + 479 A)	086		
3.	Current liabilities lines 088 to 096	087	39 290,00	
	Trade liabilities (321 to 326) apart from line 323	088		
	Liabilities to employees (331+333)	089		
	Settlement with the Social insurance agency and health insurance companies (336)	090		
	Tax liabilities (341 to 345)	091		
	Liabilities due to the financial relation to the state budget and local government budgets (346 + 348)	092		
	Liabilities from subscribed unpaid securities and deposit (367)	093		
	Liabilities towards the members of associations (368)	094	39 290,00	
	Control account in case of association (396)	095		
	Other liabilities (379 + 373 A + 474 A + 479 A)	096		
4.	Bank subsidies and loans lines 098 to 100	097		
	Long-term bank loans (461 AÚ)	098		
	Current bank loans (231 + 232 + 461 A)	099		
	Short-term financial assistance received (241 + 249)	100		
C.	Accruals/deferrals-total lines 102 to 103	101		
	Accrued expenses (383)	102		
	Deffered income (384)	103		
Own funds and borrowed funds, total line 061 + line 074 + line 101		104	40 782,17	40 829,00

Profit and loss account

As per: 31.12.2016
(details in EUR)

For current period
of account

Month Year
0 1 2 0 1 6

To Month Year
1 2 2 0 1 6

For directly
preceding period
of account

Month Year
0 1 2 0 1 5

To Month Year
1 2 2 0 1 5

Financial statements:

Tax identification number

2 0 2 3 2 0 5 6 5 7

☐ - ordinary
☐ - extraordinary

REG No.:

4 5 7 3 5 2 1 2 /

SID

SK NACE code

8 8 . 9 9 . 0

Name of the unit of account

N á d e j p r e R ó m o v n . o .

Seat of the unit of account

Street and number

R a n k o v c e 5 7

Postal code

0 4 4 4 5

Name of the municipality

B ě l o v c e

Area phone number

Phone number

Fax number

E-mail

Made on:	Signature record of the person in charge of accounting:	Signature record of the person in charge of financial statements:	Signature record of the statutory body or a member of the statutory body of the unit of account:

Acc. number	Costs	Line number	Activity			Directly preceding Period of acc.
			Main tax-free	Taxable	Total	
a	b	c	1	2	3	4
501	Consumed material	01	17 568,52		17 568,52	12,00
502	Energy consumption	02	1 177,00		1 177,00	
504	Merchandise sold	03				
511	Repair and maintenance	04	474,34		474,34	
512	Travel expenses	05				
513	Representation expenses (i.e. disallowables, such as entertainment)	06				
518	Other services	07	4 870,84		4 870,84	2 961,00
521	Wages and salaries	08				1 151,00
524	Statutory social insurance and medical insurance	09				555,00
525	Other social insurance	10				
527	Legal social security expenses	11				
528	Other social security expenses	12				
531	Road tax	13				
532	Real estate tax	14				
538	Other indirect taxes and fees	15	300,70		300,70	
541	Contractual fines and penalties	16				
542	Other fines and penalties	17				
543	Write-off of receivables	18				
544	Interests	19				
545	Exchanges rate losses	20				
546	Gifts	21				
547	Special expenses	22				
548	Shortages and damage	23				
549	Other expenses	24				
551	Depreciation expense of intangible and tangible fixed assets	25	1 025,00		1 025,00	1 025,00
552	Net book value of of intangible and tangible fixed assets sold	26				
553	Securities sold	27				
554	Material sold	28				
555	Expenses for short-term financial assets	29				
556	Funds creation	30				
557	Expenses for revaluation of securities	31				
558	Creation and reversal of value adjustment	32				
561	Creation and settlement of statutory legal items	33				
562	Contributions for other accounting entities	34				
563	Contributions for personal entities	35				
565	Contributions from paid tax rate	36				
567	Advance payments from public collections	37				
Accounting class 5 total lines from 01 to 37		38	25 416,40		25 416,40	5 704,00

Acc. number	Revenues	Line number	Activity			Directly preceding Period of acc.
			Main tax-free	Taxable	Total	
a	b	c	1	2	3	4
601	Revenues from own products	39				
602	Revenues from services	40				
604	Revenues from the sale of merchandise	41				
611	Changes in work-in-progress	42				
612	Changes in semi-finished products inventory	43				
613	Changes in finished products inventory	44				
614	Changes in animal inventory	45				
621	Capitalization of materials and merchandise	46				
622	Capitalization of internal services	47				
623	Capitalization of intangible fixed assets	48				
624	Capitalization of tangible fixed assets	49				
641	Contractual fines and penalties	50				
642	Other fines and penalties	51				
643	Written-off debt payments	52				
644	Interests	53				
645	Exchange rate gains	54				
646	Gifts received	55				
647	Special revenues	56				
648	Statutory fees	57				
649	Other revenues	58				
651	Revenues from sales of intangible and tangible fixed assets	59				
652	Revenues from long-term financial assets	60				
653	Revenues from sales of shares and ownership	61				
654	Revenues from sales of materials	62				
655	Revenues from short-term financial assets	63				
656	Fund revenues	64				
657	Revenues from revaluation of securities	65				
658	Lease revenues	66				
661	Contributions from branches	67				3 616,00
662	Contributions from other businesses	68	16 079,10		16 079,10	
663	Contributions from personal entities	69	10 282,47		10 282,47	
664	Membership fees received	70				1 541,00
665	Contributions from paid tax rate	71				
667	Contributions from public collections	72				
691	Subsidies	73				
Accounting class 6 total lines from 39 to 73		74	26 361,57		26 361,57	5 157,00
Profit/loss before taxation		75	945,17		945,17	-547,00
591	Income tax	76				
595	Supplementary income tax	77				
Profit/loss after taxation		78	945,17		945,17	-547,00

Poznámky (Úč NUJ 3 – 01)

IČO

4

5

7

3

5

2

1

2

/SID

Čl. I

Všeobecné údaje

(1) Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky, dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky.

Nádej pre Rómov n.o.

Sídlo: Rankovce 57, 04445 Bidovce, Slovenská republika

IČO: 45735212

DIČ: 2023205657

(2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky.

Peter Spišák, Na Brehu 1366/4, 04018 Košice-Krásna

Kristen Wollam, 914 Cessna St. , 97351 Independence, Oregon, Spojené štáty americké

(3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva.

Druh všeobecne prospešných služieb

a) humanitná starostlivosť

a. práca s rómskou komunitou

b. výchova a vzdelávanie rómskych žien a dievčat

c. rozvoj pracovných návykov

d. rozvoj praktických zručností na zlepšenie kvality života

b) rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt

a. vzdelávanie a aplikácia kresťanských duchovných princípov

b. rozvoj etických a morálnych princípov.

(4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka (ďalej len „bežné účtovné obdobie“) a za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie. Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas bežného účtovného obdobia a bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia.

Zamestnanci : 0 Dobrovoľníci : 25

(5) Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky.

vznik 31.01.2011

(6) Údaje podľa odseku 4 a čl. III a IV sa uvádzajú v textovej podobe a tabuľkovej podobe.

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

(1) Informácia, či je účtovná závierka zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

áno , bude pokračovať vo svojej nezdaňovanej činnosti

(2) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky.

(3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov v členení na

- a) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou,
- b) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou,
- c) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom,
- d) dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou,
- e) dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou,
- f) dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom,
- g) dlhodobý finančný majetok,
- h) zásoby obstarané kúpou,
- i) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou,
- j) zásoby obstarané iným spôsobom,
- k) pohľadávky,
- l) krátkodobý finančný majetok,
- m) časové rozlíšenie na strane aktív,
- n) záväzky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov,
- o) časové rozlíšenie na strane pasív,
- p) deriváty,
- r) majetok a záväzky zabezpečené derivátmi.

(4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku, pričom sa uvádza doba odpisovania, použité sadzby odpisov a odpisové metódy pri určení odpisov.

(5) Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku. Uvádza sa, či účtovná jednotka uplatňuje opravné položky a rezervy.

Čl. III

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

(1) Údaje o dlhodobom nehmotnom majetku a dlhodobom hmotnom majetku za bežné účtovné obdobie, a to

- a) prehľad o dlhodobom majetku podľa položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav dlhodobého majetku v prvotnom ocenení na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky a presuny tohto majetku a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,
- b) prehľad oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku podľa jednotlivých položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku na začiatku bežného účtovného obdobia, ich prírastky a úbytky počas bežného účtovného obdobia a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,
- c) prehľad o zostatkových cenách dlhodobého majetku na začiatku bežného účtovného obdobia a na konci bežného účtovného obdobia.

(2) Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať.

(3) Údaje o spôsobe a výške poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku.

(4) Údaje o štruktúre dlhodobého finančného majetku za bežné účtovné obdobie a jeho umiestnenie v členení podľa položiek súvahy a o zmenách, ktoré sa uskutočnili v priebehu bežného účtovného obdobia v jednotlivých položkách dlhodobého finančného majetku.

(5) Informácia o výške tvorby, zníženia a zúčtovania opravných položiek k dlhodobému finančnému majetku a opis dôvodu ich tvorby, zníženia a zúčtovania.

(6) Prehľad o významných položkách krátkodobého finančného majetku a o ocenení krátkodobého finančného majetku reálnou hodnotou ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, pričom sa uvádza vplyv takéhoto ocenenia na výsledok hospodárenia účtovnej jednotky.

(7) Prehľad opravných položiek k zásobám, pričom sa uvádza ich stav na začiatku bežného účtovného obdobia, tvorba, zníženie alebo zúčtovanie opravných položiek počas bežného účtovného obdobia a stav na konci bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod tvorby, zníženia alebo zúčtovania opravných položiek k zásobám.

(8) Opis významných pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy a v členení na pohľadávky za hlavnú nezdaňovanú činnosť, zdaňovanú činnosť a podnikateľskú činnosť.

(9) Prehľad opravných položiek k pohľadávkam, pričom sa uvádza ich stav na začiatku bežného účtovného obdobia, tvorba, zníženie alebo zúčtovanie opravných položiek počas bežného účtovného obdobia a stav na konci bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod tvorby, zníženia alebo zúčtovania opravných položiek k pohľadávkam.

(10) Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti.

(11) Prehľad významných položiek časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období.

(12) Opis a výška zmien vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku podľa položiek súvahy za bežné účtovné obdobie, a to

a) opis základného imania, nadačného imania v nadáciách, výška vkladov zakladateľov alebo zriaďovateľov, prioritný majetok v neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby, prevody zdrojov z fondov účtovnej jednotky a podobne; za jednotlivé položky sa uvádza stav na začiatku bežného účtovného obdobia, jednotlivé prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,

b) opis jednotlivých druhov fondov, ktoré tvorí účtovná jednotka, stav na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia.

(13) Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty vykázanej v minulých účtovných obdobiach.

(14) Opis a výška cudzích zdrojov, a to

a) údaje o jednotlivých druhoch rezerv, ktoré tvorí účtovná jednotka; uvádza sa stav rezerv na začiatku bežného účtovného obdobia, ich tvorba, zníženie, použitie alebo zrušenie počas bežného účtovného obdobia a zostatok rezervy na konci bežného účtovného obdobia, pričom sa uvedie predpokladaný rok použitia rezervy,

b) údaje o významných položkách na účtoch 325 - Ostatné záväzky a 379 – Iné záväzky; uvádza sa začiatkový stav, prírastky, úbytky a konečný zostatok podľa jednotlivých druhov záväzkov,

c) prehľad o výške záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti, 871,05 Eur v splatnosti

d) prehľad o výške záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti v členení podľa položiek súvahy

1. do jedného roka vrátane,

2. od jedného roka do piatich rokov vrátane,

3. viac ako päť rokov,

e) prehľad o záväzkoch zo sociálneho fondu; uvádza sa začiatkový stav, tvorba a čerpanie sociálneho fondu počas účtovného obdobia a zostatok na konci účtovného obdobia,

f) prehľad o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach s uvedením meny, v ktorej boli poskytnuté, druhu, hodnoty v cudzej mene a hodnoty v eurách ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, výšky úroku, splatnosti a formy zabezpečenia,

g) prehľad o významných položkách časového rozlíšenia výdavkov budúcich období.

(15) Prehľad o významných položkách výnosov budúcich období v členení najmä na

a) zostatkovú hodnotu bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku,

b) zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z dotácie,

c) zostatok nepoužitej dotácie alebo grantu,

- d) zostatok nepoužitej časti podielu zaplatenej dane,
- e) zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane.

(16) Údaje o majetku prenajatom formou finančného prenájmu, a to

- a) celková suma dohodnutých platieb ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, v členení na istinu a finančný náklad,
- b) suma istiny a finančného nákladu podľa doby splatnosti
 - 1. do jedného roka vrátane,
 - 2. od jedného roka do piatich rokov vrátane,
 - 3. viac ako päť rokov.

Čl. IV

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

Svoje príjmy má z prijatých davor od FO a PO , humanitárnych príspevkov

Členské poplatky, príspevky FO a iných organizácií , Príspevok zo svetovej federácie taekwondo WTF: 20605,71

Vzorová tabuľka k čl. I ods. 4 o počte zamestnancov a dobrovoľníkov

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	0	0
z toho počet vedúcich zamestnancov	0	0
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou	25	0
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	25	0

BALANCE SHEET

As per:**31.12.2016**.....
(details in EUR)

For current period of
account

Month

0 1

Year

2 0 1 6

To

Month

1 2

Year

2 0 1 6

For directly
preceding period of
account

Month

0 1

Year

2 0 1 5

To

Month

1 2

Year

2 0 1 5

Tax identification number

2 0 2 3 2 0 5 6 5 7

Financial statements:

- ☒ - ordinary
☐ - extraordinary
☐ - interim

REG No.:

4 5 7 3 5 2 1 2 /

SID

SK NACE code

8 8 . 9 9 . 0

Name of the unit of account

N á d e j p r e R ó m o v n . o .

Seat of the unit of account

Street and number

R a n k o v c e 5 7

Postal code

0 4 4 4 5

Name of the municipality

B I D O V C E

Area phone number

0

Phone number

Fax number

E-mail

Made on:	Signature record of the person in charge of accounting:	Signature record of the person in charge of financial statements:	Signature record of the statutory body or a member of the statutory body of the unit of account:

ASSETS		č.r.	Current period of account			Directly preceding of account period
			Brutto	Correction	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
A.	Non-current assets-total line 002 + line 009 + line 021	001	41 000,00	4 100,00	36 900,00	38 950,00
1.	Non-current intangible assets lines 003 to 008	002				
	Intangible results of development and commercial activity 012 - (072 + 091 A)	003				
	Software 013 - (073 + 091 A)	004				
	Valuable rights 014 - (074 + 091 A)	005				
	Other non-current intangible assets (018 + 019) - (078 + 079 + 091 A)	006				
	Acquisition of non current intangible assets (041 - 093)	007				
	Advance payments made for non-current intangible assets (051 - 095 A)	008				
2.	Property, plant and equipment lines 010 to 020	009	41 000,00	4 100,00	36 900,00	38 950,00
	Land (031)	010		x		
	Artwork and collections (032)	011		x		
	Structures 021 - (081 - 092 A)	012	41 000,00	4 100,00	36 900,00	38 950,00
	Individual movable assets and sets of movable assets 022 - (082 + 092 A)	013				
	Vehicles 023 - (083 + 092 A)	014				
	Perennial crops 025 - (085 + 092 A)	015				
	Livestock 026 - (086 + 092 A)	016				
	Low value tangible fixed assets 028 - (088 + 092 A)	017				
	Other property, plant and equipment 029 - (089 + 092 A)	018				
	Acquisition of property, plant and equipment (042 - 094)	019				
	Advance payments made for of property, plant and equipment (052 - 095 A)	020				
3.	Non-current financial assets lines 022 to 028	021				
	Shares and ownership interest in subsidiaries (061-096 A)	022				
	Shares and ownership interest in commercial companies with substantial influence (062-096 A)	023				
	Held-to-maturity debt securities (065 - 096 A)	024				
	Loans to companies in the group and other loans (066 + 067) - 096 A	025				
	Other long-term financial assets (069 - 096 A)	026				
	Acquisition of long -term financial assets (043 - 096 A)	027				
	Advance payments for long-term financial assets - (053 - 096 A)	028				

ASSETS		č.r.	Current period of account			Directly preceding of account period
			Brutto	Correction	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
B.	Current assets-total line 030 + line 037 + line 042+ line 051	029	3 882,17		3 882,17	1 879,00
1.	Inventory line 031 to 036	030				
	Raw material (112+119) - 191	031				
	Work in progress and semi-finished products (121+122) - (192 + 193)	032				
	Finished goods (123 - 194)	033				
	Animals (124 - 195)	034				
	Merchandise (132+139) - 196	035				
	Provided operating advance payments for inventories (314 A - 391 A)	036				
2.	Non-current receivables lines 038 to 041	037				
	Trade receivables (311 A to 314 A) - 391 A	038				
	Other receivables (315 A - 391 A)	039				
	Claims against the members of associations (358 A - 391 A)	040				
	Other receivables (335 A + 373 A + 375 A + 378 A) - (391 A)	041				
3.	Current receivables-total lines 043 to 050	042				
	Trade receivables ((311 A to 314 A) - 391 A)	043				
	Other receivables (315 A - 391 A)	044				
	Settlement with the Social insurance agency and health insurance companies (336)	045		x		
	Tax assets (341 to 345)	046		x		
	Claims due to the financial relation to the state budgets and local government budget (346 + 348)	047		x		
	Claims against the members of associations (358 A - 391 A)	048				
	Control account in case of association (396 - 391 A)	049				
	Other receivables (335 A + 373 A + 375 A + 378 A) - (391 A)	050				
4.	Financial accounts lines 052 to 056	051	3 882,17		3 882,17	1 879,00
	Treasury (211 + 213)	052	3 882,17	x	3 882,17	1 878,00
	Bank accounts (221 A + 261)	053		x		1,00
	Bank accounts with notice period exceeding one year (221 A)	054		x		
	Current financial assets (251 + 253 + 255 + 256 + 257) - 291 A	055				
	Acquisition of current financial assets (259 - 291 A)	056				
C.	Accruals/deferrals-total lines 058 to 059	057				
1.	Prepaid expenses (381)	058				
	Accrued income (385)	059				
Assets-total line 001+line 029+line 057		060	44 882,17	4 100,00	40 782,17	40 829,00

Liabilities		č.r.	Current period of account	Directly preceding of account period
a		b	5	6
A.	Own sources of asset coverage, total line 062 + line 068 + line 072 + line 073	061	1 492,17	40 829,00
1.	Assets and money funds lines 063 to 067	062		
	Share capital (411)	063		
	Money funds totalled according to the special regulation (412)	064		
	Reproduction fund (413)	065		
	Differences from revaluation of assets and liabilities (414)	066		
	Differences from revaluation of investment revaluation reserves (415)	067		
2.	Revenue reserves lines 069 to 071	068		
	Reserve fund (421)	069		
	Revenue reserves (423)	070		
	Other funds (427)	071		
3.	Unsettled net income from previous years (+;-;428)	072	547,00	
4.	Net income for the accounting period line 060 - (line 062 + line 068 + line 072 + line 074 + line 101)	073	945,17	40 829,00
B.	Borrowed funds, total line 075 + line 079 + line 087 + line 097	074	39 290,00	
1.	Provisions lines 076 to 078	075		
	Legal provisions (451 A)	076		
	Other provisions (459 A)	077		
	Short-term provisions (323 + 451 A + 459 A)	078		
2.	Non-current liabilities lines 080 to 086	079		
	Liabilities related to social fund (472)	080		
	Bonds issued (473)	081		
	Rent liabilities (474 A)	082		
	Long-term advance payments received (475)	083		
	Unbilled long-term supplies (476)	084		
	Long-term bills of exchange to be paid (478)	085		
	Other non-current liabilities (373 A + 479 A)	086		
3.	Current liabilities lines 088 to 096	087	39 290,00	
	Trade liabilities (321 to 326) apart from line 323	088		
	Liabilities to employees (331+333)	089		
	Settlement with the Social insurance agency and health insurance companies (336)	090		
	Tax liabilities (341 to 345)	091		
	Liabilities due to the financial relation to the state budget and local government budgets (346 + 348)	092		
	Liabilities from subscribed unpaid securities and deposit (367)	093		
	Liabilities towards the members of associations (368)	094	39 290,00	
	Control account in case of association (396)	095		
	Other liabilities (379 + 373 A + 474 A + 479 A)	096		
4.	Bank subsidies and loans lines 098 to 100	097		
	Long-term bank loans (461 AÚ)	098		
	Current bank loans (231 + 232 + 461 A)	099		
	Short-term financial assistance received (241 + 249)	100		
C.	Accruals/deferrals-total lines 102 to 103	101		
	Accrued expenses (383)	102		
	Deferred income (384)	103		
Own funds and borrowed funds, total line 061 + line 074 + line 101		104	40 782,17	40 829,00

Profit and loss account

As per: 31.12.2016
(details in EUR)

For current period
of account

Month Year
0 1 2 0 1 6

To Month Year
1 2 2 0 1 6

For directly
preceding period
of account

Month Year
0 1 2 0 1 5

To Month Year
1 2 2 0 1 5

Financial statements:

Tax identification number

2 0 2 3 2 0 5 6 5 7

☐ - ordinary
☐ - extraordinary

REG No.:

4 5 7 3 5 2 1 2 /

SID

SK NACE code

8 8 . 9 9 . 0

Name of the unit of account

N á d e j p r e R ó m o v n . o .

Seat of the unit of account

Street and number

R a n k o v c e 5 7

Postal code

0 4 4 4 5

Name of the municipality

B ě l ě d ě

Area phone number

Phone number

Fax number

E-mail

Made on:	Signature record of the person in charge of accounting:	Signature record of the person in charge of financial statements:	Signature record of the statutory body or a member of the statutory body of the unit of account:

Acc. number	Costs	Line number	Activity			Directly preceding Period of acc.
			Main tax-free	Taxable	Total	
a	b	c	1	2	3	4
501	Consumed material	01	17 568,52		17 568,52	12,00
502	Energy consumption	02	1 177,00		1 177,00	
504	Merchandise sold	03				
511	Repair and maintenance	04	474,34		474,34	
512	Travel expenses	05				
513	Representation expenses (i.e. disallowables, such as entertainment)	06				
518	Other services	07	4 870,84		4 870,84	2 961,00
521	Wages and salaries	08				1 151,00
524	Statutory social insurance and medical insurance	09				555,00
525	Other social insurance	10				
527	Legal social security expenses	11				
528	Other social security expenses	12				
531	Road tax	13				
532	Real estate tax	14				
538	Other indirect taxes and fees	15	300,70		300,70	
541	Contractual fines and penalties	16				
542	Other fines and penalties	17				
543	Write-off of receivables	18				
544	Interests	19				
545	Exchanges rate losses	20				
546	Gifts	21				
547	Special expenses	22				
548	Shortages and damage	23				
549	Other expenses	24				
551	Depreciation expense of intangible and tangible fixed assets	25	1 025,00		1 025,00	1 025,00
552	Net book value of of intangible and tangible fixed assets sold	26				
553	Securities sold	27				
554	Material sold	28				
555	Expenses for short-term financial assets	29				
556	Funds creation	30				
557	Expenses for revaluation of securities	31				
558	Creation and reversal of value adjustment	32				
561	Creation and settlement of statutory legal items	33				
562	Contributions for other accounting entities	34				
563	Contributions for personal entities	35				
565	Contributions from paid tax rate	36				
567	Advance payments from public collections	37				
Accounting class 5 total lines from 01 to 37		38	25 416,40		25 416,40	5 704,00

Acc. number	Revenues	Line number	Activity			Directly preceding Period of acc.
			Main tax-free	Taxable	Total	
a	b	c	1	2	3	4
601	Revenues from own products	39				
602	Revenues from services	40				
604	Revenues from the sale of merchandise	41				
611	Changes in work-in-progress	42				
612	Changes in semi-finished products inventory	43				
613	Changes in finished products inventory	44				
614	Changes in animal inventory	45				
621	Capitalization of materials and merchandise	46				
622	Capitalization of internal services	47				
623	Capitalization of intangible fixed assets	48				
624	Capitalization of tangible fixed assets	49				
641	Contractual fines and penalties	50				
642	Other fines and penalties	51				
643	Written-off debt payments	52				
644	Interests	53				
645	Exchange rate gains	54				
646	Gifts received	55				
647	Special revenues	56				
648	Statutory fees	57				
649	Other revenues	58				
651	Revenues from sales of intangible and tangible fixed assets	59				
652	Revenues from long-term financial assets	60				
653	Revenues from sales of shares and ownership	61				
654	Revenues from sales of materials	62				
655	Revenues from short-term financial assets	63				
656	Fund revenues	64				
657	Revenues from revaluation of securities	65				
658	Lease revenues	66				
661	Contributions from branches	67				3 616,00
662	Contributions from other businesses	68	16 079,10		16 079,10	
663	Contributions from personal entities	69	10 282,47		10 282,47	
664	Membership fees received	70				1 541,00
665	Contributions from paid tax rate	71				
667	Contributions from public collections	72				
691	Subsidies	73				
Accounting class 6 total lines from 39 to 73		74	26 361,57		26 361,57	5 157,00
Profit/loss before taxation		75	945,17		945,17	-547,00
591	Income tax	76				
595	Supplementary income tax	77				
Profit/loss after taxation		78	945,17		945,17	-547,00